

## Rechnung Invoice

SIEMENS AG EWN, INDUSTRIESTR. 1, D-97616 BAD NEUSTADT A.D. SAALE
Siemens Numerical Control Ltd.,
Nanjing
FA material team
18, Siemens Road Jiangning
211100 NANJING
CHINA

Please declare at your payment customer number Date

A1200329

24.03.2020

Invoice number

7411 RT92941926

für Lieferschein / for dispatch note

## SIRT20048166986 from 23.03.2020

|  | Kundenauftrags-Nr. / Customer-Order-No.   |   | Bestellnummer                |  |                  |  |  |
|--|---|---|------------------------------|--|------------------|--|--|
| Q2828D2002012C   |   | Org-ID Orderer                                    | Order No.                    |  |                  |  |  |
| A  | south on Bootellan / Ondonen Contact Bancon   | A1200329  | 4507535419                   | A  |                  |  |  |
| Ansprechpartner Besteller / Orderer Contact Person CN DI MC SNC / Li Zi Shen |   | Bz-Datum  | Org-ID Lieferer Supplier No. | Auftragsnummer Lieferer<br>Supplier reference number<br>239323 |                  |  |  |
|  |   | Order Date  |                              |  |                  |  |  |
| Геl:(25) 871   | 19251   | 02.03.2020  | AC008098                     | 203020   |                  |  |  |
| /ersandar  | schrift / Ship to address   | Versandart · Freivermerk · Verpackungsart · Route |                              |  |                  |  |  |
| Siemens Numerical Control Ltd., Nanj   |   | Mode of dispatch · Freight term · Packing · Route |                              |  |                  |  |  |
| 117 SuYuan Road, MoLing street   |   | Hans Geis   | Hans Geis GmbH & Co. KG      |  |                  |  |  |
| 211111   | NANJING   | Incoterms:  | Incoterms: FCA Hamburg       |  |                  |  |  |
| CHINA  |   |   |                              |  |                  |  |  |
|  |   | Colli: 1  |                              |  |                  |  |  |
|  |   | CNR31   |                              |  |                  |  |  |
|  |   |   |                              |  |                  |  |  |
|  | partner Lieferer / Supplier Contact Person N Ordermanagement Servomotoren   |   |                              |  |                  |  |  |
|  |   | Gesam   | Gesamtgewicht / Total Weight |  |                  |  |  |
| Tel:9771/95-2615 Fax:9771/95-4041<br>EMail:ewn-om-servo.industry@siemens.com |   | <b>I</b>  | 21,230 KG Bru                | _  | 23,370 KG        |  |  |
|  | Our VAT-ID : DE129274202 Routing address Geis Air + Sea GmbH Rudolf-Diesel-Ring 24 D-97616 BAD NEUSTADT A D SAALE |   |                              | nit / CNY<br>ein./Price un.                                    | Item price / CNY |  |  |
|  |   |   |                              |  |                  |  |  |

Siemens AG Digital Industries - Motion Control - Post- and Delivery Address Industriestr. 1 D - 97616 Bad Neustadt a. d. Saale Telefax: 09771/95-4020

Date

Invoice : 7411 RT92941926 Date : 24.03.2020 : 24.03.2020

SIEMENS AG EWN, INDUSTRIESTR. 1, D-97616 BAD NEUSTADT A.D. SAALE

| SIEMENS AG I                         | EWN, INDUSTRIESTR. 1, D-97616 BAD NEUSTADT A.D. SAALE                |  |   |
|--------------------------------------|--|--|---|
| Pos / Item<br>S-Pos/Item<br>(U-Pos.) | Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service | Menge / Qty<br>Einheit / Unit<br>Einzelpreis / Price<br>per unit / CNY | Gewicht in KG<br>Weight in KG<br>Positionspreis /<br>Item price / CNY |
| 20                                   | 1EV7004 2AC71 1CD0   | Preisein./Price un.  | 21 220  |
|                                      | 1FK7084-2AC71-1CB0<br>00000000101404848                              | 1  |   |
| (000200)                             |  | PC   |   |
|                                      | internal: 1FK7_R_MOTOR   | 3.976,24   |   |
|                                      | KMAT 1FK7 MOTOR Redesign   | CNY  |   |
|                                      | AC Motor   |  |   |
|                                      | (ELECTRIC MOTOR - INVERTER DUTY),                                    |  |   |
|                                      | Leistung: 3,15 KW, 2000 RPM  |  |   |
|                                      | roc_413,   |  |   |
|                                      | TYPE OF CONSTRUCTION IM B5,  |  |   |
|                                      | POWER/SIGNAL CONNECTORS  |  |   |
|                                      | CONNECTOR ROT. BY 270 DEGR.,   |  |   |
|                                      | IP IP64, Stecker-Größe 1   |  |   |
|                                      | series,  |  |   |
|                                      | WITH HOLDING BRAKE,  |  |   |
|                                      | TOLERANCE N, W. FITTED KEY,  |  |   |
|                                      | ###### 1FK7 #### 16NM100K#   |  |   |
|                                      | 4500RPM#3.04KW#### IM B5   |  |   |
|                                      | ## IMB 5#IM V1#IM V3# ## 1   |  |   |
|                                      | #######################################                              |  |   |
|                                      | 24 ###### + 12 ### #   |  |   |
|                                      | DRIVE-CLIQ ## #### AM24DQI#  |  |   |
|                                      | ####### N #####  |  |   |
|                                      | #### IP64  |  |   |
|                                      | N   SIMOTICS S SYNCHRONOUS MOTOR                                     |  |   |
|                                      | 1FK7-CT PN=3.1KW; UDC=600V   |  |   |
|                                      | M0=20NM (100K); NN=2000RPM;  |  |   |
|                                      | NATURALLY COOLED   |  |   |
|                                      | FRAME SIZE IMB 5 (IM V1, IM V3)                                      |  |   |
|                                      | FLANGE 1   |  |   |
|                                      | POWER CONNECTOR ROTATABLE  |  |   |
|                                      | ABSOLUTE ENCODER 24 BIT  |  |   |
|                                      | + 12 BIT MULTITURN   |  |   |
|                                      | WITH DRIVE-CLIQ INTERFACE  |  |   |
|                                      | (ENCODER AM24DQI)  |  |   |
|                                      | SHAFT WITH FITTED KEY,   |  |   |
|                                      | TOLERANCE N; WITH HOLDING BRAKE                                      |  |   |
|                                      | PROTECTION CLASS IP64;   |  |   |
|                                      | Mg Gada: 05015220  |  |   |
|                                      | HS Code: 85015220  |  |   |
|                                      | AL: N ECCN: N  |  |   |
|                                      | Country of origin: Germany   |  |   |
|                                      | Time of supply: 24.03.2020   |  |   |
|                                      | Border Crossing Value  |  | 3.976.24  |
|                                      | _total_value_  | CNY  | 3.976,24  |
|                                      |  |  |   |
|                                      | FCA free carrier   |  |   |
|                                      | Packaging included   |  |   |
|                                      |  |  |   |
|                                      |  | Page   | e 2 of 3  |



Invoice Date : 7411 RT92941926 : 24.03.2020

SIEMENS AG EWN, INDUSTRIESTR. 1, D-97616 BAD NEUSTADT A.D. SAALE

Pos / Item Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service Menge / Qty Gewicht in KG Einheit / Unit Weight in KG Einzelpreis / Price per unit / CNY Preisein./Price un.

Insurance at our expense Duty unpaid

payable due at the end of the first month following the invoice month

The delivery/service is exempted from the sales tax in Germany.

Siemens shall not be obligated to fulfill this agreement if such fulfillment is prevented by any impediments arising out of national or international foreign trade or customs requirements or any embargoes or other sanctions.

These items are controlled by the U.S. Government (when labeled with #ECCN# unequal #N#) and authorized for export only to the country of ultimate destination for use by the ultimate consignee or end-user(s) herein identified. They may not be resold, transferred, or otherwise disposed of, to any other country or to any person other than the authorized ultimate consignee or end-user(s), either in their original form or after being incorporated into other items, without first obtaining approval from the U.S. Government or as otherwise authorized by U.S. law and regulations. Items labeled with "AL# unequal "N# are subject to European / national export authorization. Items without label or with label "AL:N" / "ECCN:N" or label "AL:9X9999" / "ECCN:9X9999" may require authorization from responsible authorities depending on the final end-use, or the destination.

Page 3 of 3